

Nous vous remercions pour l'achat du thermomètre médical à lecture instantanée de BIOS Diagnostics^{MC}. Pour utiliser adéquatement tous les avantages de ce produit, familiarisez-vous avec les consignes d'utilisation avant d'utiliser le thermomètre la première fois. Gardez le thermomètre dans un endroit sûr pour consultation future.



Touche **MODE**

Indications d'utilisation :

Ce thermomètre numérique (237DI) est destiné à mesurer la température du corps humain en mode régulier, par voie orale, rectale ou sous l'aisselle. Cet appareil a été conçu pour être réutilisable en clinique ou à domicile, sur des personnes de tous âges.

Ce thermomètre est conçu pour mesurer la température corporelle chez l'humain en détectant la chaleur à partir de trois régions corporelles différentes : buccale, axillaire (sous l'aisselle) et rectale. Une mesure précise est obtenue en utilisant une sonde unique, laquelle mesure le flux thermique provenant des vaisseaux sanguins et le convertit en température corporelle. La plage de températures se situe entre 35,0 °C et 42,0 °C (95,0 °F et 107,6 °F). La durée de mesure est d'environ 2 secondes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

-  Ce thermomètre n'est pas un jouet et il devrait être gardé hors de la portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 1. Ne laissez pas tomber le thermomètre et ne l'exposez pas à des chocs violents. Ce thermomètre n'est pas résistant aux chocs.
- 2. Ne plongez pas le thermomètre dans l'eau ou dans tout autre liquide. Le thermomètre n'est pas étanche.
- 3. Ne rangez pas le thermomètre à la lumière solaire directe, à un haut degré d'humidité, à une haute température ou à la poussière.
- 4. Il peut y avoir une dégradation du rendement de cet instrument si une ou plusieurs situations se produisent :
 - Fonctionnement en dehors des plages d'humidité et de température énoncées
 - Rangeant en dehors des plages d'humidité et de température énoncées
 - Choc mécanique
 - La température du patient est en dessous de la température ambiante
- 5. Cessez d'utiliser le thermomètre s'il fonctionne de façon irrégulière ou s'il affiche des défaillances.
- 6. Nettoyez la sonde du thermomètre avant de ranger le thermomètre.
- 7. N'essayez pas de démonter le thermomètre sauf si vous devez remplacer la pile.

QU'EST-CE QU'UNE TEMPÉRATURE CORPORELLE "NORMALE"?

Une température corporelle "normale" varie d'une personne à l'autre et change selon l'heure de la journée et la région corporelle. Le tableau suivant montre les plages de températures :

	Qu'est-ce que la fièvre?	Plages de températures moyennes normales
Voie rectale*	Plus de 38,0 °C / 100,4 °F	36,3 °C à 38 °C / 97,3 °C à 100,4 °F
Voie buccale (bouche) *	Plus de 37,8 °C / 100,0 °F	36,1 °C à 37,8 °C / 97,0 °C à 100,0 °F
Voie axillaire (sous l'aisselle) *	Plus de 37,2 °C / 99,0 °F	35,2 °C à 37,2 °C / 95,4 °C à 99,0 °F

* Définitions de la fièvre selon l'American Medical Association
IMPORTANT: Lorsque nous sommes en bonne santé, il est recommandé de mesurer notre température corporelle afin d'établir notre température "normale" spécifique.
AVERTISSEMENT! : En cas de température élevée, veuillez consulter immédiatement un médecin.

2. DIRECTIVES DE MESURE

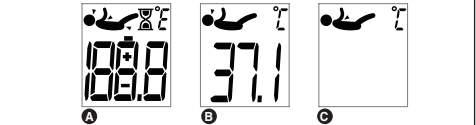
- Il est recommandé, 15 minutes avant la mesure, d'éviter de manger, de boire, de faire de l'exercice, de prendre une douche ou un bain ou de fumer.
- Si le thermomètre a été rangé à une température très élevée ou très basse, laissez-le se stabiliser de façon naturelle à la température ambiante avant de l'utiliser.
- Attendez au moins une minute entre les mesures consécutives pour que le thermomètre se réajuste à la température ambiante.

REMARQUE : Le temps requis pour la mesure peut varier selon les conditions ambiantes.

3. FONCTIONNEMENT DU THERMOMÈTRE

Lors de la première utilisation : retirez le boîtier de protection de la sonde et la pellicule protectrice de l'écran ACL.
1. Pour mettre le thermomètre en marche, appuyez sur la touche de **MISE EN MARCHÉ** , vous entendrez un court signal sonore (bip). Le thermomètre est prêt pour la mesure après 2 secondes.

Pendant ces 2 secondes, la séquence suivante s'affichera à l'écran ACL :
A. Tous les segments s'afficheront
B. La dernière mesure sera affichée à l'écran
C. L'icône du sablier disparaîtra et l'échelle de mesure ainsi que l'icône représentant un corps s'afficheront. Ces deux derniers segments affichés indiquent que le thermomètre est prêt pour la mesure.

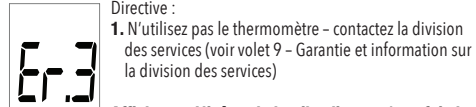


2. Choisissez la région de mesure de votre choix (par voie buccale / rectale / axillaire) en utilisant la touche **MODE**.



THERMOMÈTRE À LECTURE INSTANTANÉE 237DI

Affichage : ER3 (le thermomètre émettra 5 signaux sonores (bips) et se fermera automatiquement).
Indication : Le thermomètre est défectueux.



Directive :
1. N'utilisez pas le thermomètre – contactez la division des services (voir volet 9 – Garantie et information sur la division des services)

Affichage : L'icône de la pile clignote (une fois la dernière mesure de température affichée)

Indication : Indicateur de faiblesse de la pile



Directive :
1. La pile a assez d'autonomie pour environ 10 autres mesures. Nous vous recommandons de remplacer la pile le plus tôt possible.

Affichage : L'icône de la pile est affichée (le thermomètre émettra 5 signaux sonores (bips) et se fermera automatiquement).

Indication : la pile est complètement déchargée.



Directive :
1. La pile est complètement déchargée – remplacez la pile (voir volet 7 – Mise en place et remplacement de la pile).

6. SOIN ET ENTRETIEN

- Essuyez la pointe et la sonde avec un tampon ou un coton-tige imbibé d'alcool isopropylique 70 % avant et après chaque usage. Après le nettoyage, attendez 2 minutes avant de prendre la mesure de température pour que le thermomètre se réajuste à la température ambiante.
- Utilisez uniquement un chiffon sec et doux pour nettoyer le corps du thermomètre (s'il y a lieu). N'utilisez jamais un nettoyant abrasif et ne le plongez jamais dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'exposez jamais le thermomètre à des températures extrêmes, à l'humidité, à la lumière solaire directe ou à un choc.
- Rangez-le à la température ambiante.

7. MISE EN PLACE ET REMPLACEMENT DE LA PILE

Le thermomètre nécessite une pile bouton au lithium 2032, 3V. Pour mettre en place/remplacer la pile, vous devez tout d'abord fermer le thermomètre.

1. Retirez le couvercle du compartiment de la pile en appuyant sur le taquet et en le glissant en dehors de son boîtier.
2. Fixez fermement la pile en place en respectant la polarité, le côté + sur le dessus.
3. Glissez le couvercle du compartiment en place. Assurez-vous que le taquet est bien fermé.

IMPORTANT: Il est recommandé de retirer la pile du thermomètre lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant un certain temps.

AVERTISSEMENT : Ne jetez pas la pile au feu, la recharger, la mettre à l'envers, la désassembler, la mélanger avec d'autres piles déjà utilisées ou autres types de piles – elles peuvent exploser, couler ou causer des blessures. Les piles complètement déchargées doivent être jetées avec les déchets de recyclage pour piles seulement.

8. SPÉCIFICATIONS

Temps de mesure : 2 secondes
Régions de mesure : Par voie rectale, axillaire, buccale
Plage de mesures : 35 °C à 42 °C (95 °F à 107,6 °F)
Environnement opérationnel : 16 °C à 40 °C (60,8 °F à 104 °F)
Humidité : 15 à 95 % (sans condensation)
Environnement de rangement : -20 °C à 50 °C (-4 °F à 122 °F)
Humidité : 15 à 95 % (sans condensation)
Échelle de mesure de la lecture : Celsius ou Fahrenheit
Précision : Se conforme aux exigences de la norme ASTM E1112-11 en mode de surveillance mis à l'essai dans un bain d'eau ± 0,1 °C/0,2 °F entre 37 °C et 39 °C / 98,6 °F et 102,2 °F
Pile : Pile bouton au lithium 2032, 3V
Autonomie de la pile : 1000 cycles de fonctionnements complets au minimum sur une période de 24 mois
Dimensions de l'écran : 15,9 cm x 18,6 cm
Poids : 13,90 g (pile incluse)
Dimensions : (L) 131 mm x (l) 28,5 mm x (P) 14,5 mm
Mémoire : Affichage de la dernière mesure lors de la mise en marche
Arrêt automatique : Après 60 secondes
Matériau du boîtier principal du thermomètre : Plastique ABS de qualité alimentaire
Matériau de la sonde : Acier inoxydable 304 de qualité alimentaire TPR
Garantie : Un (1) an

9. GARANTIE ET INFORMATION SUR LA DIVISION DES SERVICES

La garantie d'un an est fournie exclusivement au propriétaire initial. Si ce produit se révèle défectueux en raison de vices de matériaux ou de fabrication pour une période d'un an à compter de la date d'achat, veuillez le renvoyer à l'adresse spécifiée ci-dessous. Le produit sera testé ou remplacé, sans frais, après réception du produit port payé et d'un montant de 5,00 \$ pour couvrir les frais de manutention, emballage et port de retour. Veuillez inclure vos nom et prénom, adresse, numéro de téléphone de jour ou votre adresse électronique.

Thermor Ltd.
Returns Department
16975 Leslie Street
Newmarket, ON L3Y 9A1
www.biosmedical.com
Courriel : support@biosmedical.com

 Lire attentivement les instructions avant l'usage. Ce document fournit des renseignements importants sur le fonctionnement du produit et des consignes de sécurité. Veuillez lire intégralement ce document avant d'utiliser ce thermomètre et conservez-le pour une consultation ultérieure.

 Pièce appliquée de type BF

 Les piles et les appareils électroniques doivent être jetés selon la réglementation locale applicable, non pas avec les déchets domestiques.

IP22 : Protection contre les corps étrangers d'un diamètre de plus de 12,5 mm. Protection contre les gouttes d'eau obliques lorsque le thermomètre a une inclinaison maximale de 15°.

3. Placez la pointe de la sonde à la région choisie. La mesure de température s'affichera en 2 secondes. Un long signal sonore (bip) indiquera que la mesure est terminée.
- Si vous désirez prendre une autre mesure, fermez le thermomètre et attendez 1 minute entre les mesures consécutives pour permettre au thermomètre de se réajuster à la température ambiante.

Veuillez noter :
Usage par voie buccale

1. Il est important de bien placer la pointe du thermomètre sous la langue dans la poche de chaleur (c'est la zone sous la langue, le long des gencives et près de la dernière molaire) pour prendre une bonne mesure précise. Gardez la bouche fermée et restez en position assise pour vous assurer de prendre une mesure précise. Informez les enfants qu'ils ne doivent pas mordre la sonde.

Usage par voie axillaire

1. Essayez l'aisselle avec une serviette propre.
2. Placez la pointe de la sonde sous le bras afin qu'elle touche à la peau et amener le bras le long du corps. Avec un jeune enfant, il est parfois plus facile de le serrer dans vos bras pour qu'il puisse garder ses bras le long de son corps.

Usage par voie rectale

1. Couvrez la pointe du thermomètre avec une gaine de sonde et lubrifiez-la avec une gelée soluble à l'eau pour faciliter l'insertion dans le rectum.
2. Couchez le patient sur le côté. Si le patient est un enfant, la meilleure position est de le coucher sur son estomac avec les jambes pendantes soit entre vos genoux ou au bout du lit ou d'une table à langer. Cette méthode positionne le rectum pour une insertion sécuritaire et facile du thermomètre.
3. Insérez doucement la pointe de la sonde dans le rectum, pas plus de 0,5 po. Si vous sentez de la résistance, arrêtez. **Tenez** le thermomètre en place pendant la durée de la mesure.

Double affichage couleur

- Au cas où le thermomètre détecte un flux thermique élevé du corps du patient, le rétroéclairage ACL couleur deviendra rouge, sinon il restera vert.
- Le rétroéclairage ACL couleur est un signal d'alarme additionnel à la température affichée, lequel indique la condition du patient (référez-vous au volet 1. Qu'est ce qu'une température corporelle "normale"?)

AVERTISSEMENT! Une température élevée demande immédiatement des soins médicaux.

Fermer le thermomètre

Fermez le thermomètre en appuyant sur la touche de **MISE EN MARCHÉ** . Si vous oubliez de le fermer, il se fermera automatiquement après 1 minute.

4. COMMUTER L'ÉCHELLE DE MESURE DE °F À °C

Pour commuter de °F à °C et vice versa :

1. Le thermomètre fermé, appuyez simultanément sur les touches **MODE** et **MISE EN MARCHÉ**  jusqu'à ce que vous voyiez commuter l'échelle de mesure.
2. Relâchez les deux touches et attendez 5 secondes. L'échelle de mesure choisie et l'icône représentant le corps s'afficheront et vous pourrez prendre une nouvelle mesure.

5. DÉPANNAGE ET INDICATIONS SPÉCIALES

Le thermomètre a été conçu pour afficher des rétroactions-avertissements pour assurer un usage adéquat et une mesure de température précise. Dans le cas d'un fonctionnement défectueux ou d'une mesure de température inexacte, les avertissements suivants seront affichés.

Affichage : LO clignotant (le thermomètre émettra 7 signaux sonores (bips))

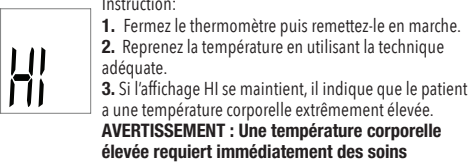
Indication : La température mesurée est en dessous de 35 °C (95 °F)
Directives :

1. Fermez le thermomètre puis remettez-le en marche.
2. Reprenez la température en utilisant la technique adéquate tout en assurant une température ambiante normale (entre 23 °C - 25 °C / 73°F - 77 °F).
3. Si l'affichage LO se maintient, il indique que le patient a une température corporelle basse..

AVERTISSEMENT! Une température corporelle basse requiert immédiatement des soins médicaux.

Affichage : HI clignotant (le thermomètre émettra 7 signaux sonores (bips))

Indication : La température mesurée est au-dessus de 42 °C (107,6 °F).



Instruction:
1. Fermez le thermomètre puis remettez-le en marche.
2. Reprenez la température en utilisant la technique adéquate.
3. Si l'affichage HI se maintient, il indique que le patient a une température corporelle extrêmement élevée.
AVERTISSEMENT : Une température corporelle élevée requiert immédiatement des soins médicaux.

Affichage : ER1 (le thermomètre émettra 5 signaux sonores (bips) et se fermera automatiquement).

Indication : Le thermomètre est trop froid ou trop chaud pour fonctionner.
Directives :



1. Vérifiez à ce que la température ambiante soit à l'intérieur de la plage de températures du produit 16 °C à 40 °C (60,8 °F à 104 °F).
2. Reprenez la température en utilisant la technique adéquate.

Affichage : ER2 (le thermomètre émettra 5 signaux sonores (bips) et se fermera automatiquement).

Indication : La température ne s'enregistre pas en raison du faible contact, le patient bouge ou le thermomètre est mal positionné.
Directive :

1. Fermez le thermomètre, attendez 1 minute, puis remettez-le en marche; reprenez la température en utilisant la technique adéquate (voir le volet 3 – Fonctionnement du thermomètre).

